



# MZN-03VPS-KW0

MZN

CZUJNIKI DO SIŁOWNIKÓW

**SICK**  
Sensor Intelligence.



### Informacje do zamówienia

| Typ           | Nr artykułu |
|---------------|-------------|
| MZN-03VPS-KW0 | 1117578     |

Więcej wersji urządzeń i akcesoriów → [www.sick.com/MZN](http://www.sick.com/MZN)



### Szczegółowe dane techniczne

#### Cechy

|                                     |                        |
|-------------------------------------|------------------------|
| <b>Budowa cylindryczna</b>          | Rowek IMI Norgren      |
| <b>Budowa siłownika z adapterem</b> | Siłownik okrągły       |
| <b>Długość obudowy</b>              | 29,5 mm                |
| <b>Wyjście przełączające</b>        | PNP                    |
| <b>Częstotliwość przełączania</b>   | 1.000 Hz               |
| <b>Funkcja wyjścia</b>              | Styk normalnie otwarty |
| <b>Wykonanie elektryczne</b>        | DC 3-przewodowe        |
| <b>Stopień ochrony</b>              | IP67 <sup>1)</sup>     |

<sup>1)</sup> Wg EN 60529.

#### Mechanika/elektryka

|                                              |                                  |
|----------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Napięcie zasilające</b>                   | 10 V DC ... 30 V DC              |
| <b>Pobór prądu</b>                           | 10 mA, bez obciążenia            |
| <b>Spadek napięcia</b>                       | ≤ 2 V                            |
| <b>Prąd stały I<sub>a</sub></b>              | ≤ 100 mA                         |
| <b>Klasa ochrony</b>                         | III                              |
| <b>Czułość progowa stand.</b>                | 2,8 mT                           |
| <b>Droga przemieszczenia stand.</b>          | 9 mm                             |
| <b>Histeresa stand.</b>                      | 0,8 mT                           |
| <b>Powtarzalność</b>                         | ≤ 0,1 mT <sup>1)</sup>           |
| <b>Zabezpieczenie przed zamianą biegunów</b> | Tak                              |
| <b>Zabezpieczenie przeciwzwarciowe</b>       | Tak                              |
| <b>Wskaźnik LED stanu przełączania</b>       | Tak                              |
| <b>Funkcja uczenia Teach-in</b>              | Nie                              |
| <b>Temperatura otoczenia podczas pracy</b>   | -40 °C ... +80 °C                |
| <b>Odporność na uderzenia i drgania</b>      | 30 g, 11 ms / 10 ... 55 Hz, 1 mm |

<sup>1)</sup> Napięcie zasilające U<sub>B</sub> i temperatura otoczenia T<sub>a</sub> stałe.

|                                  |                                                             |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>EMC</b>                       | Wg EN 60947-5-2                                             |
| <b>Typ przyłącza</b>             | Przewód 3-żyłowy, końcówki żył, 2 m                         |
| <b>Typ przyłącza – szczegóły</b> |                                                             |
| Przekrój poprzeczny przewodu     | 0,12 mm <sup>2</sup>                                        |
| Średnica przewodu                | Ø 2,9 mm                                                    |
| Promień gięcia                   | Przy nieruchomym ułożeniu przewodu > 10 x średnica przewodu |
|                                  | W stanie ruchomym > 15 x średnica przewodu                  |
| Wyprowadzenie przewodu           | Osiowe                                                      |
| <b>Materiał</b>                  |                                                             |
| Obudowa                          | Tworzywo sztuczne                                           |
| Przewód                          | PVC                                                         |
| <b>Zakres dostawy</b>            | 1 x nakładany klips do mocowania                            |
| <b>Nr pliku UL</b>               | NRKH.E181493 & NRKH7.E181493                                |

<sup>1)</sup> Napięcie zasilające  $U_N$  i temperatura otoczenia  $T_a$  stałe.

## Charakterystyka bezpieczeństwa technicznego

|                                          |              |
|------------------------------------------|--------------|
| <b>MTTF<sub>D</sub></b>                  | 4.675 lat(a) |
| <b>DC<sub>avg</sub></b>                  | 0 %          |
| <b>T<sub>M</sub> (okres użytkowania)</b> | 20 lat(a)    |

## Certyfikaty

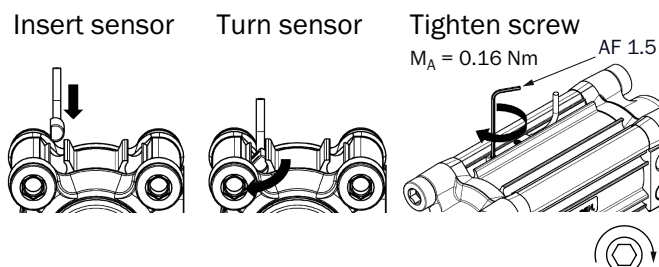
|                                           |   |
|-------------------------------------------|---|
| <b>EU declaration of conformity</b>       | ✓ |
| <b>UK declaration of conformity</b>       | ✓ |
| <b>ACMA declaration of conformity</b>     | ✓ |
| <b>Moroccan declaration of conformity</b> | ✓ |
| <b>China-RoHS</b>                         | ✓ |
| <b>Certyfikat cULus</b>                   | ✓ |

## Klasyfikacje

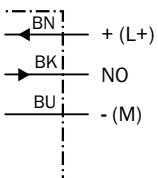
|                     |          |
|---------------------|----------|
| <b>ECLASS 5.0</b>   | 27270104 |
| <b>ECLASS 5.1.4</b> | 27270104 |
| <b>ECLASS 6.0</b>   | 27270104 |
| <b>ECLASS 6.2</b>   | 27270104 |
| <b>ECLASS 7.0</b>   | 27270104 |
| <b>ECLASS 8.0</b>   | 27270104 |
| <b>ECLASS 8.1</b>   | 27270104 |
| <b>ECLASS 9.0</b>   | 27270104 |
| <b>ECLASS 10.0</b>  | 27270104 |
| <b>ECLASS 11.0</b>  | 27270104 |
| <b>ECLASS 12.0</b>  | 27274301 |
| <b>ETIM 5.0</b>     | EC002544 |
| <b>ETIM 6.0</b>     | EC002544 |
| <b>ETIM 7.0</b>     | EC002544 |

|                |          |
|----------------|----------|
| ETIM 8.0       | EC002544 |
| UNSPSC 16.0901 | 39122230 |

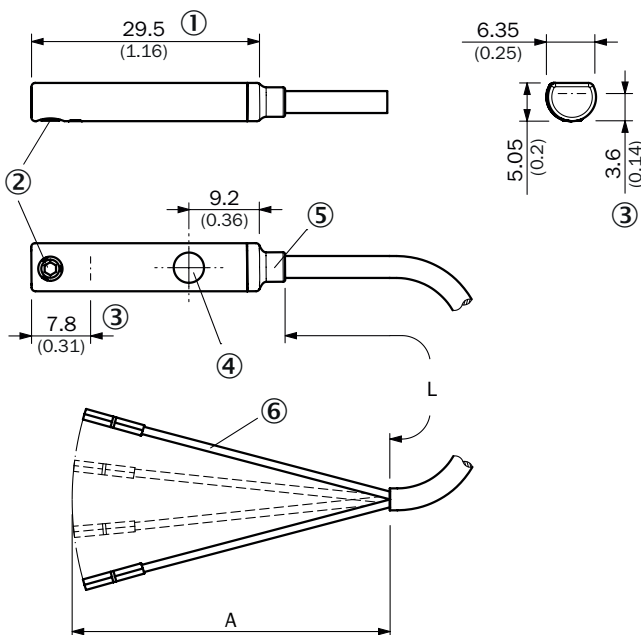
### Informacja dotycząca montażu



### Schemat elektryczny Cd-001



### Rysunek wymiarowy Przewód



Wymiary w mm

- ① Obudowa
- ② śruba mocująca SW 1,5
- ③ pozycja elementu czujnika

- ④ LED
- ⑤ Tuleja termotopliwa
- ⑥ Przyłącze

|         |               | L    | A     |   |
|---------|---------------|------|-------|---|
| 1117578 | MZN-03VPS-KW0 | 2 m  | 42 mm | 3 |
| 1117579 | MZN-03VNS-KW0 | 2 m  | 42 mm | 3 |
| 1117580 | MZN-03VPS-KWB | 5 m  | 42 mm | 3 |
| 1117575 | MZN-03VPS-KWD | 10 m | 42 mm | 3 |

## Zalecane akcesoria

Więcej wersji urządzeń i akcesoriów → [www.sick.com/MZN](http://www.sick.com/MZN)

|                                                                                     | Krótki opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Typ         | Nr artykułu |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Systemy montażowe                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |             |             |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Opis:</b> Obejma mocująca do siłowników okrągłych, zakres mocowania 9,2 mm ... 10 mm, do tłoczy-sk o średnicy 8 mm</li> <li><b>Materiał:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Szczegóły:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Zakres dostawy:</b> Z materiałami mocującymi</li> </ul>     | BEF-S-R1-08 | 7902337     |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Opis:</b> Obejma mocująca do siłowników okrągłych, zakres mocowania 10,9 mm ... 12 mm, do tłoczy-sk o średnicy 10 mm</li> <li><b>Materiał:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Szczegóły:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Zakres dostawy:</b> Z materiałami mocującymi</li> </ul>   | BEF-S-R1-10 | 7901753     |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Opis:</b> Obejma mocująca do siłowników okrągłych, zakres mocowania 12,9 mm ... 41 mm, do tłoczy-sk o średnicy 12 mm</li> <li><b>Materiał:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Szczegóły:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Zakres dostawy:</b> Z materiałami mocującymi</li> </ul>   | BEF-S-R1-12 | 7901754     |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Opis:</b> Obejma mocująca do siłowników okrągłych, zakres mocowania 16,9 mm ... 18 mm, do tłoczy-sk o średnicy 16 mm</li> <li><b>Materiał:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Szczegóły:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Zakres dostawy:</b> Z materiałami mocującymi</li> </ul>   | BEF-S-R1-16 | 7901755     |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Opis:</b> Obejma mocująca do siłowników okrągłych, zakres mocowania 21 mm ... 22 mm, do tłoczy-sk o średnicy 20 mm</li> <li><b>Materiał:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Szczegóły:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Zakres dostawy:</b> Z materiałami mocującymi</li> </ul>     | BEF-S-R1-20 | 7901756     |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Opis:</b> Obejma mocująca do siłowników okrągłych, zakres mocowania 26,1 mm ... 27,2 mm, do tłoczy-sk o średnicy 25 mm</li> <li><b>Materiał:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Szczegóły:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Zakres dostawy:</b> Z materiałami mocującymi</li> </ul> | BEF-S-R1-25 | 7901757     |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Opis:</b> Obejma mocująca do siłowników okrągłych, zakres mocowania 33 mm ... 35 mm, do tłoczy-sk o średnicy 32 mm</li> <li><b>Materiał:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Szczegóły:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Zakres dostawy:</b> Z materiałami mocującymi</li> </ul>     | BEF-S-R1-32 | 7901758     |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Opis:</b> Obejma mocująca do siłowników okrągłych, zakres mocowania 41,4 mm ... 42,5 mm, do tłoczy-sk o średnicy 40 mm</li> <li><b>Materiał:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Szczegóły:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Zakres dostawy:</b> Z materiałami mocującymi</li> </ul> | BEF-S-R1-40 | 7901759     |



## SICK W SKRÓCIE

Firma SICK należy do czołowych producentów inteligentnych czujników i rozwiązań wykorzystujących czujniki do zastosowań przemysłowych. Wyjątkowa gama produktów i usług stwarza idealną podstawę dla bezpiecznego i wydajnego sterowania procesami, ochrony ludzi przed wypadkami i unikania zanieczyszczenia środowiska.

Mamy szerokie doświadczenie w różnych branżach i znamy występujące w nich procesy oraz wymagania. Nasze inteligentne czujniki zapewniają klientom dokładnie to, czego im potrzeba. W centrach aplikacji w Europie, Azji i Ameryce Północnej rozwiązania systemowe są testowane i optymalizowane pod kątem potrzeb konkretnych klientów. Wszystko to sprawia, że jesteśmy niezawodnym dostawcą i partnerem w zakresie rozwoju.

Naszą ofertę dopełniają kompleksowe usługi: rozwiązania SICK LifeTime Services wspierają klientów w trakcie całego cyklu użytkowania maszyny i dbają o bezpieczeństwo i produktywność.

Właśnie tak rozumiemy hasło „Sensor Intelligence”.

## BLISKO KLIENTA NA CAŁYM ŚWIECIE:

Osoby kontaktowe i pozostałe lokalizacje → [www.sick.com](http://www.sick.com)